



OMV



OMV SmartPass

Telepass Truck Portal Kurzanleitung

OMV SmartPass Telepass Truck Portal Quick Guide (DE)

Truck Portal Kurzanleitung

Inhalt

1. Anmeldung beim Telepass Truck Portal	2
2. Geräte	3
3. HUB4Trucks	4
OBU-Details	6
Mautdomänen-Informationen	7
Suche nach Anomalien	8
(nur für K1-Geräte verfügbar)	
Änderung der Achsen- und Gewichtsdaten	9
(nur für K1-Geräte verfügbar)	
4. Rechnungen von Speditionen	10

Bei Fragen zum Service kontaktieren Sie bitte das OMV Card-Team unter der folgenden Adresse:

+43 1 40440 26026
karten.kundenservice@omv.com

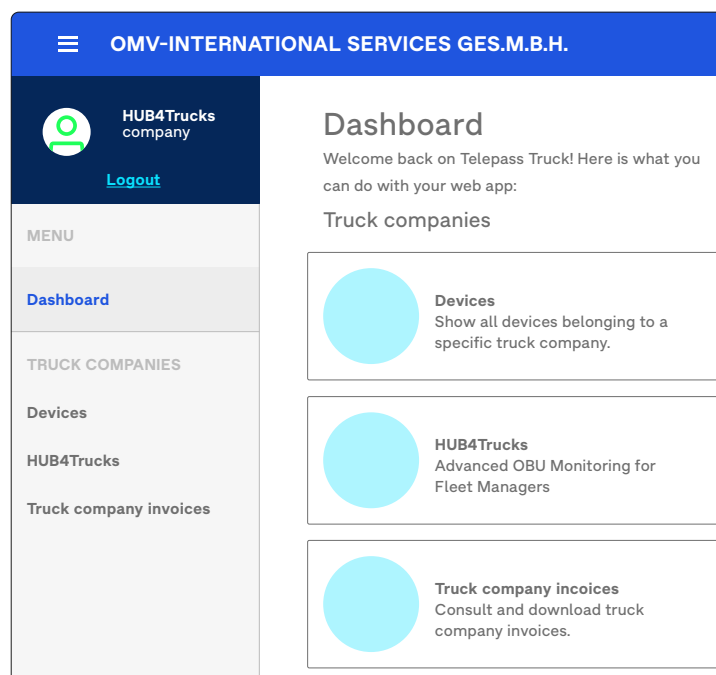
Sollten Sie sofortige Unterstützung mit Ihrem Bordgerät benötigen, kontaktieren Sie bitte die Telepass-Hotline:

Telepass-Hotline
+39 068 94 163 33

(24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche auf Englisch, Deutsch sowie Italienisch und von 6:00 bis 22:00 Uhr in Französisch, Polnisch und Spanisch)

1. Anmeldung beim Telepass Truck Portal

- Das Telepass Truck Portal ist verfügbar unter:
<https://truck.telepass.com/home>
- Um Ihre Registrierung abzuschließen, folgen Sie den Anweisungen in der Benachrichtigungs-E-Mail, die Ihnen direkt von Telepass zugesandt wurde. Bitte beachten Sie:
 - Der Registrierungslink ist 48 Stunden lang gültig.
 - Ihr Benutzername wurde Ihnen von OMV bei der Bestellung Ihrer ersten OMV SmartPass-OBUs mitgeteilt.
- Nachdem Sie sich mit Ihren Zugangsdaten beim Telepass Truck Portal angemeldet haben, werden im Haupt-Dashboard drei Optionen im Navigationsmenü angezeigt:
 - **Geräte** Hier sehen Sie alle OMV SmartPass-Geräte, die mit Ihrem Unternehmen verbunden sind.
 - **HUB4Trucks** Hier können Sie den aktuellen Status aller OMV SmartPass-Geräte überprüfen, einschließlich OBU-Status, Mautstatus, Achsen- und Gewichtsstatus, Anomalien usw.
 - **Rechnungen für Lkw-Unternehmen** Hier können Sie Mautrechnungen/Abrechnungen einsehen und herunterladen, die Telepass im Auftrag bestimmter Mautbetreiber an Ihr Unternehmen ausgestellt hat.





2. Geräte

- Klicken Sie auf die Option „Geräte“.
- Hier sehen Sie alle OMV SmartPass-OBUs, die jemals für Ihr Konto bestellt wurden, aufgelistet nachv den OBU-IDs (ID=Identifikationsnummer).
- Durch Klicken auf die drei Punkte unter „Aktionen“ neben dem gewünschten Gerät können Sie aus folgenden Optionen wählen:
 - **Fahrtenliste**
Details zu den befahrenen mautpflichtigen Straßenabschnitten. Transaktionen sind sichtbar, bis sie auf Rechnungen erscheinen.
 - **Verfügbare Dienste**
Alle derzeit über OMV SmartPass verfügbaren Dienste. Grün = aktiv, Rot = inaktiv.
 - ! **Hinweis: Die verfügbaren Dienste dienen nur zu Informationszwecken. Die aktiven Länder müssen gemäß der Bedienungsanleitung des Bordgeräts überprüft werden.**
 - **Verfügbare Optionen**
Nicht zutreffend.
 - **Fahrzeugdaten**
Grundeinstellungen des Bordgeräts (nicht änderbar).
 - **Benachrichtigungen**
Änderungen an Grundeinstellungen oder Aktivierung zusätzlicher Länder.



✓ **OMV SmartPass mit Telepass SAT K1**
Verfügbar zur Bestellung: Ja
Fahrzeugkategorien: M2, M3, N2, N3



✗ **OMV SmartPass mit Telepass SAT Arianna2**
Nicht verfügbar zur Bestellung
Fahrzeugkategorien: M2, M3, N2, N3

HUB4Trucks company

Logout

MENU

Dashboard

TRUCK COMPANIES

Devices

HUB4Trucks

Truck company invoices

Search truck company devices

Device ID

Device type

Device status

Licence plate

Country

Device ID

All device types

All device status

Licence plate

All countries

Search

Reset

Device ID	Device type	Device status
000590985613876	KX – Device K1 Heavy Vehicle	✓ Distributed
000590985613876	KX – Device K1 Heavy Vehicle	✓ Distributed
000590985613876	KX – Device K1 Heavy Vehicle	✓ Distributed

Travels list

Available services

Available options

Vehicle data

Notifications

3. HUB4Trucks

HUB4Trucks ist eine Online-Plattform, die Flottenmanagern Transparenz und Kontrolle über OMV SmartPass-Geräte bietet. Sie liefert detaillierte Informationen über den Status der OBU, Mautdomänen, Anomalien und den Konfigurationsverlauf und trägt so zu einem reibungslosen Mautbetrieb und zur Einhaltung der Vorschriften in mehreren Ländern bei.

Das volle Potenzial von HUB4Trucks kann mit dem Telepass SAT K1-Gerät ausgeschöpft werden, das erweiterte Funktionen wie die Untersuchung von Anomalien und den Zugriff auf den Konfigurationsverlauf usw. bietet.

Verfügbare Funktionen für Arianna2- und K1-Geräte

Funktion	Telepass SAT Arianna2 Gerät (AA2)	Telepass SAT K1 Gerät (K1)
Aktueller OBU-Status (Strom/LED)	Ja	Ja
Kennzeichen und OBU-ID	Ja	Ja
Euro-Abgasnorm und CO ₂ -Klasse	Ja	Ja
Selbsttest-Tool-Status	Nein	Ja
Anzeige von Achsen & Gewicht	Ja	Ja
Fernänderung von Achsen/Gewicht	Nein	Ja (noch nicht verfügbar)
Verlauf Achsen/Gewicht	Nein	Ja
Informationen zum Mautbereich	Ja	Ja
Download Fahrzeugdeklaration eingeschränkt	Eingeschränkt	Ja
Detaillierte Anomalien & Maßnahmen	Nein	Ja

- Klicken Sie auf die Option „HUB4Trucks“.
- Klicken Sie auf „Suchen“, um das Dashboard mit den neuesten Daten zu aktualisieren.

HUB4Trucks company

Logout

MENU

Dashboard

TRUCK COMPANIES

Devices

HUB4Trucks

Truck company invoices

HUB4Trucks

20

3

0

17

Device ID

Device ID

Device type

All device types

Licence plate

Licence plate

Country

All countries

Device status

All device status

Remote settings status

All device status

Search

Reset

Download Report

Licence plate	Country	Device type	Device ID	OBU LED status	Axles	Weight	Last update	Disposal Actions	Actions
OMV002		KX	000590985613876		2	12-18	05-11-2025 21:09		
OMV001		KX	000590986226306		5	12-18	04-11-2025 15:00		
OMV003		KX	000590986115962		6	12-18	01-11-2025 12:48		

OMV SmartPass Quick Guide DE 12/2025

Seite 4 von 10

→ In der Mitte des Haupt-Dashboards von HUB4Trucks, unter der Spalte „**OBU-LED-Status**“, sehen Sie den aktuellen LED-Status der OBUs (Status zum Zeitpunkt des letzten Klicks auf die Schaltfläche „Suchen“). Es gibt drei mögliche Status:

- **GRÜN**
OBU wird ohne Anomalien verwendet;
- **ROT**
OBU wird verwendet, aber es liegt eine Anomalie vor;
- **GRAU**
OBU wird nicht verwendet oder kommuniziert nicht mit dem Zentralsystem und sendet daher keine Aktualisierungen.

→ Die nächsten Spalten „**Achsen**“ und „**Gewicht**“ zeigen die Anzahl der Achsen und das Gewicht für die OBUs Ihrer Flotte in Übereinstimmung mit Ihrer letzten Änderung.

→ Die Spalte „**Letzte Aktualisierung**“ gibt das Datum und die Uhrzeit der letzten Aktualisierung für einen der folgenden Angaben an: Achsen, Gewicht, LED-Status

→ Durch Klicken auf die drei Punkte unter „Aktionen“ können Sie weitere Details zu einer bestimmten OBU aufrufen:

- **OBU-Details**
Hier können Sie aktuelle OBU-Statusdetails wie Stromstatus, Mautstatus, Achse- und Gewichtsstatus usw. einsehen.
- **Mautdomänen-Informationen**
Hier sehen Sie eine Liste der aktiven Mautdomänen auf der OBU.
- **Suchen nach Anomalien**
Wenn die OBU-LED rot leuchtet, können Sie hier die Anomalie im Detail untersuchen
- **Änderung der Achsen- und Gewichtsdaten**
Hier können Sie die Historie der Achsen- und Gewichtsänderungen innerhalb eines ausgewählten Zeitraums einsehen.

☰ OMV-INTERNATIONAL SERVICES GES.M.B.H.

HUB4Trucks
company

[Logout](#)

MENU

[Dashboard](#)

TRUCK COMPANIES

[Devices](#)

[HUB4Trucks](#)

[Truck company invoices](#)

HUB4Trucks

3
0
17

0
0


Licence plate	Country	Device type	Device ID	OBU LED status	Axles	Weight	Last update	Disposal Actions	Actions
OMV002		KX	000590985613876	●	2	12-18	05-11-2025 21:09		⋮
OMV001		KX	000590986226306	●	5	12-18	04-11-2025 15:00		
OMV003		KX	000590986115962	●	6	12-18	01-11-2025 12:48		

OBU details
 Toll Domain Info
 Search for anomaly
 Axles and weight history changes

OMV SmartPass Quick Guide DE 12/2025


Seite 5 von 10

OBU Details










- Durch Klicken auf das Symbol „OBU-Detail“ im Abschnitt „Aktionen“ auf der Startseite öffnet sich ein eigener Bereich, in dem die neusten Daten für Arianna2- und K1-Geräte angezeigt werden (sofern die Kommunikation mit dem Zentralsystem aktiv ist).
- Für K1-Geräte werden die folgenden Informationen angezeigt:
 - **Erster Abschnitt**
(Abschnitt „OBU-Stromversorgung und Mautstatus“ )
 - Stromversorgungsstatus (Ein/Aus) und Zeitstempel der letzten Änderung
 - OBU-Status (Maut OK/Maut nicht OK) mit Zeitpunkt der letzten Aktualisierung
 - **Zweiter Abschnitt**
(Abschnitt „Achsen und Gewicht“)
 - Derzeit übermittelte Achsenzahl und Gewichtsklasse
 - Zeitstempel der letzten Aktualisierung
 - Wenn eine Fernänderung möglich ist, ermöglicht ein Bleistift-Symbol eine direkte Anpassung (noch nicht verfügbar)
 - **Dritter Abschnitt**
(Abschnitt „Fahrzeuginfo“)
 - Kennzeichen und Nationalität
 - **Vierter Abschnitt**
(Abschnitt „Selbsttest-Tool & EURO-Emissionsklasse“)
 - Status des Selbsttest-Tools:
OK/Nicht OK/Nicht ausgeführt
 - EURO-Emissionsklasse
 - **Fünfter Abschnitt**
(Abschnitt „CO₂-Emissionen“)
 - CO₂-Klasse des Fahrzeugs

! Wenn der Stromstatus ausgeschaltet ist, während der Lkw unterwegs ist und Mautgebühren anfallen sollten, oder wenn der OBU-Status während der Fahrt in einem Land, in dem die OBU aktiv ist, „Maut nicht OK“ anzeigt, wenden Sie sich bitte umgehend an den Fahrer, um das Gerät zu überprüfen und das Notfallverfahren für das jeweilige Land anzuwenden. Notfallverfahren sind im OMV SmartPass-Handbuch und in den OMV SmartPass-Geschäftsbedingungen ausführlich beschrieben.


OBU Status – Details – OMV002







OBU ID
000590985613876

Erster Abschnitt	
<p> Power Status</p> <p>On</p> <p><small>Last update: 03-11-2025 19:13</small></p>	<p> OBU LED status</p> <p>Tolling OK</p> <p><small>Last update: 03-11-2025 19:12</small></p>
Zweiter Abschnitt	
<p> Total Axles</p> <p>2</p> <p><small>Last update: 03-11-2025 13:57</small></p>	<p> Weight Class</p> <p>> 18</p>
Dritter Abschnitt	
<p> License plate</p> <p>OMV002</p>	<p> Country</p> <p>SK</p>
Vierter Abschnitt	
<p> Self-Test Tool</p> <p>Not executed</p>	<p> Euro Pollution Class</p> <p>6</p>
Fünfter Abschnitt	
<p> CO₂ Emission Class</p> <p>1</p>	

OBU Status – Details – OMV002



OBU ID
000590985613876

Erster Abschnitt	
<p> Power Status</p> <p>On</p> <p><small>Last update: 03-11-2025 19:13</small></p>	<p> OBU LED status</p> <p>Tolling OK</p> <p><small>Last update: 03-11-2025 19:12</small></p>
Zweiter Abschnitt	
<p> Total Axles</p> <p>2</p> <p><small>Last update: 03-11-2025 13:57</small></p>	<p> Weight Class</p> <p>> 18</p>



Mautdomänen-Informationen

→ Durch Klicken auf das Symbol „**Mautdomänen-Informationen**“ unter „**Aktionen**“ öffnet sich ein spezieller Bereich, in dem die aktiven Mautdienste für Arianna2- und K1-Geräte angezeigt werden.

- **Aktive Mautdomänen**
Liste der derzeit aktiven Dienste mit den entsprechenden Landesflaggen.
- **PAN-Nummer (Frankreich, Spanien, Portugal)**
Zum Anzeigen mit der Maus über das Augensymbol fahren.
- **Fahrzeugdeklaration**
Kann durch Klicken auf das Download-Symbol für Österreich, Skandinavien und Ungarn (nicht immer für Arianna2 verfügbar).
- **Aktivierungsdatum**
Datum, an dem der Mautdienst angefordert wurde

OBU Status – Active Toll Domains - OMV002				
Active Toll Domains	Country	PAN Number	Vehicle Declaration Download	Toll Domain Activation Date on OBU
VIA-T				23.02.2024
VIAPASS				23.02.2024
HAC				23.02.2024
GO				23.02.2024
TIS-PL + LFK				23.02.2024
eTOLL				23.02.2024
GO				23.02.2024
LKW-MAUT				23.02.2024
KMTOLL - DNK				23.02.2024
LSVA				23.02.2024

Suchen nach Anomalien (nur für K1-Geräte verfügbar)

→ Durch Klicken auf „**Suche nach Anomalien**“ unter „**Aktionen**“ wird ein Bereich geöffnet, in dem Sie OBU-Anomalien zu einem bestimmten Datum und einer bestimmten Uhrzeit untersuchen können.

→ Geben Sie mithilfe der Suchfunktion ein Datum und eine Uhrzeit ein (TT.MM.JJJJ/SS:MM).

→ Wenn zu diesem Zeitpunkt eine Anomalie aktiv ist/war, werden Details angezeigt:

→ **Anomalie**

Art des Problems

→ **Beschreibung**

Erklärung und vorgeschlagene Maßnahmen.

→ **Letzte Aktualisierung**

Zeitstempel, zu dem die Anomalie aufgetreten ist

! **Hinweis: Die „Letzte Aktualisierung“ gibt den Zeitpunkt des Auftretens der Anomalie wieder, nicht den Zeitpunkt ihrer Behebung.**

→ Wichtig:

- Es werden die Anomalien angezeigt, die vor dem ausgewählten Zeitpunkt begonnen haben und nach diesem Zeitpunkt fortgesetzt wurden.
- Anomalien, die vor dem ausgewählten Zeitpunkt begonnen und beendet wurden, sowie Anomalien, die nach dem ausgewählten Zeitpunkt begonnen haben, werden in den Suchergebnissen nicht angezeigt.

→ Liste möglicher Anomalien/Problemarten:

→ **Serviceanomalie:**

Service in dem Gebiet nicht aktiv.

→ **Blockiertes Gerät:**

Nicht fahren, Anbieter kontaktieren.

→ **GNSS-/LTE-/Technische-/Manipulations-/Batterie-/Temperatur-/Abschaltanomalien:**

Erfordern sofortige Aufmerksamkeit, z.B. Überprüfung der Kabelverbindungen.

→ **Handwerker Ausnahme aktiv:**

Mautbefreiung erklärt (gilt möglicherweise nur in Deutschland für Fahrzeuge unter 7,5 Tonnen).

Search for OBU Anomalies – OMV002

03-11-2025

07:42 PM

Search

Anomaly	Description	Last update
GNSS anomaly	Don't travel on toll roads. The GPS signal is not sufficient for localization service. Contact the service provider about the detected anomaly	03-11-2025 19:4
Intentionally left blank	Intentionally left blank Intentionally left blank Intentionally left blank Intentionally left blank	03-11-2025 19:4

Search for OBU Anomalies – OMV002

03-11-2025

09:45 PM

Search

Anomaly	Description	Last update
Device shut down	Device shut down or inactive for more than 24 hours, please check the power cable, if the problem persists contact the service provider	03-11-2025 21:2
Device shutting down	Cable disconnected, please connect the original power cable to your Telepass device before it fully shuts down	03-11-2025 21:2
Battery alert	Cable disconnected, please connect the original power cable to your Telepass device (...)	03-11-2025 21:0
Intentionally left blank	Intentionally left blank Intentionally left blank Intentionally left blank Intentionally left blank	03-11-2025 21:0



Änderungen an Achsen und Gewichtsverlauf (nur für K1-Geräte verfügbar)

- Durch Klicken auf „Änderungen an Achsen und Gewichtsverlauf“ unter „Aktionen“ wird ein Abschnitt mit den historischen Änderungen an Achsen- und Gewichtseinstellungen geöffnet.
- Es stehen mehrere Suchfilteroptionen zur Verfügung:
 - Heute,
 - Letzte 7 Tage,
 - Letzte 30 Tage und
 - benutzerdefinierter Zeitraum (bis zu 1 Jahr).
- Mehrere Änderungen am selben Tag werden als separate Zeilen angezeigt.
- Sie können einen Bericht mit den gefilterten Ergebnissen herunterladen.

OBU Status – Update history – OMV002

Download Report

☒ Today

☐ Last 7 days

☐ Last 30 days

☐ Custom

Start date

dd-mm-yyy

End date

dd-mm-yyy

Start time

End time

Search

Weight Class	Total Axes	Last update	Change made by
> 18	2	03-11-2025 13:57	
> 18	5	03-11-2025 21:51	
12-18	2	03-11-2025 21:52	

4. Rechnungen von Speditionen

- Klicken Sie auf die Option „**Rechnungen von Speditionen**“.
- Wählen Sie die Daten aus, für die Sie Rechnungen anzeigen möchten, indem Sie das „**Startdatum**“ und das „**Enddatum**“ eingeben.
- Da in verschiedenen Ländern unterschiedliche Dokumenttypen ausgestellt werden, überprüfen Sie alle Optionen unter „**Dokumenttyp**“.
- Es gibt insgesamt 7 Dokumenttypen. Wenn Sie einen Dokumenttyp ausgewählt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche „**Suchen**“, um die Rechnungen anzuzeigen.

The screenshot shows the 'Search invoices' interface. On the left is a sidebar with a menu. The main area has search filters for 'Start date' (06-08-2025) and 'End date' (05-11-2025). A 'Document type' dropdown menu is open, showing a list of document types. The 'ASSESSMENT NOTICE' option is selected and highlighted. Below the search filters is a table with columns: Invoice date, Company competence, Document type, Invoice amount, and PDF. The table is currently empty.

- Nachfolgend finden Sie die Detail zu den verschiedenen Optionen:
 - **ASSESSMENT NOTICE** tägliche Bescheide über Schweizer Mautgebühren
 - **ELENCO PARCHEGGI** 2-wöchentliche Rechnungen/Abrechnungen für belgische (Brüssel und Flandern), bulgarische, dänische, polnische (e-Toll) und schweizerische Mautgebühren
 - **FATTURA** 2-wöchentliche Rechnung für belgische Mautgebühren (Wallonien) und die Brücken Øresund und Storebaelt
 - **NOTA DI CREDITO** Gutschriften
 - **RIEPILOGO** 2-wöchentliche Übersichtsabrechnung für die drei Regionen der belgischen Maut
 - **RIEPILOGO ANNUALE** Nicht zutreffend
 - **STATEMENT** Nicht zutreffend
- ! **Hinweis: Bei den oben genannten Mautdomänen stellt Telepass die Rechnungen/Abrechnungen (die wie hier beschrieben im Telepass Truck Portal abgerufen und heruntergeladen werden können) im Namen der jeweiligen Mautbetreiber aus, während OMV deren Werte in seine Lastschriften aufnimmt, die dann an OMV zu zahlen sind.**

- Prüfen Sie immer alle Optionen.
- Um eine Rechnung herunterzuladen, klicken Sie auf das Downloadsymbol unter der Option „**PDF**“.